

**Poland-Zakopane: Imaging equipment for medical, dental and veterinary use**

OJ S 129/2023 07/07/2023

Contract notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Uniwersytecki Szpital Ortopedyczno-Rehabilitacyjny w Zakopanem

National registration number: 29637700000

Postal address: ul. Oswalda Balzera 15

Town: Zakopane

NUTS code: PL219 Nowotarski

Postal code: 34-500

Country: Poland

E-mail: [przetargi@klinika.net.pl](mailto:przetargi@klinika.net.pl)

Telephone: +48 182012061

Fax: +48 182014296

**Internet address(es):**Main address: [www.klinika.net.pl](http://www.klinika.net.pl)**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://usorwzakopanem.ezamawiajacy.pl/>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej

**I.5. Main activity**

Health

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

„Zakup i dostawa przewoźnego aparatu RTG z ramieniem "C" z systemem nawigacji śródoperacyjnej, aparatu do znieczulenia, zestawu doposażenia do endoskopowych operacji kręgosłupa szyjnego”

**II.1.2. Main CPV code**

33110000 Imaging equipment for medical, dental and veterinary use

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

#### **II.1.4. Short description**

Przedmiotem Zamówienia jest zakup i dostawa:

- a) przewoźnego aparatu RTG z ramieniem "C" z systemem nawigacji śródoperacyjnej – 1 szt;
- oferowany aparat RTG musi być kompatybilny z oferowaną nawigacją śródoperacyjną,
- b) aparatu do znieczulenia – 1 szt,
- c) zestawu wyposażenia do endoskopowych operacji kręgosłupa szyjnego – 1 szt.

Zamówienie podzielone jest na 3 Części (a, b, c). Szczegółowy opis Przedmiotu Zamówienia zawierają Załączniki: 4a, 4b, 4c, będące integralną częścią SWZ. Każdy Wykonawca może przedstawić ofertę na dowolną ilość Części.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

przewoźny aparat RTG z ramieniem "C" z systemem nawigacji śródoperacyjnej – 1 szt;  
Lot No: a

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

33110000 Imaging equipment for medical, dental and veterinary use

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL219 Nowotarski

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem Zamówienia jest zakup i dostawa:

- a) przewoźnego aparatu RTG z ramieniem "C" z systemem nawigacji śródoperacyjnej – 1 szt;
- oferowany aparat RTG musi być kompatybilny z oferowaną nawigacją śródoperacyjną,

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in days: 84  
This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes  
Identification of the project: POIS.11.03.0000-0141/22

#### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

aparat do znieczulenia – 1 szt  
Lot No: b

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

33170000 Anaesthesia and resuscitation

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL219 Nowotarski

### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem Zamówienia jest zakup i dostawa:  
b) aparatu do znieczulenia – 1 szt,

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in days: 84  
This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes  
Identification of the project: POIS.11.03.0000-0141/22

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

zestaw doposażenia do endoskopowych operacji kręgosłupa szyjnego – 1 szt.  
Lot No: c

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

33168000 Endoscopy, endosurgery devices

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL219 Nowotarski

### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem Zamówienia jest zakup i dostawa:  
c) zestawu doposażenia do endoskopowych operacji kręgosłupa szyjnego – 1 szt.

### **II.2.5.**

**Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in days: 84

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: POIS.11.03.0000-0141/22

**II.2.14. Additional information****Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Description****IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

**IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system****IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**IV.2. Administrative information****IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 09/08/2023 Local time: 09:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates****IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 09/08/2023 Local time: 10:00

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.3. Additional information**

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul.Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 06-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 06-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie ustawy albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.

Odwołanie wobec czynności innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień specyfikacji

istotnych warunków zamówienia, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub jest udostępniana specyfikacja, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.

Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Izby w postaci papierowej albo elektronicznej opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, a jego kopię przesyła się Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie.

Wykonawcy, którzy przystąpili do postępowania odwoławczego, stają się uczestnikami postępowania odwoławczego, jeżeli mają interes w tym, aby odwołanie zostało rozstrzygnięte na korzyść jednej ze stron.

Zamawiający lub odwołujący może zgłosić opozycję przeciw przystąpieniu innego Wykonawcy nie później niż do czasu otwarcia rozprawy. Izba uwzględnia opozycję, jeżeli zgłaszający opozycję uprawdopodobni, że Wykonawca nie ma interesu w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystąpił; w przeciwnym razie Izba oddala opozycję. Postanowienie o uwzględnieniu albo oddaleniu opozycji Izba może wydać na posiedzeniu niejawnym. Na postanowienie o uwzględnieniu albo oddaleniu opozycji nie przysługuje skarga.

Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli:

- nie zawiera braków formalnych;
- uiszczono wpis.

Wpis uiszcza się najpóźniej do dnia upływu terminu do wniesienia odwołania, a dowód jego uiszczenia dołącza się do odwołania.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Departament Odwołań Urzędu Zamówień Publicznych

Postal address: ul.Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 06-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

04/07/2023